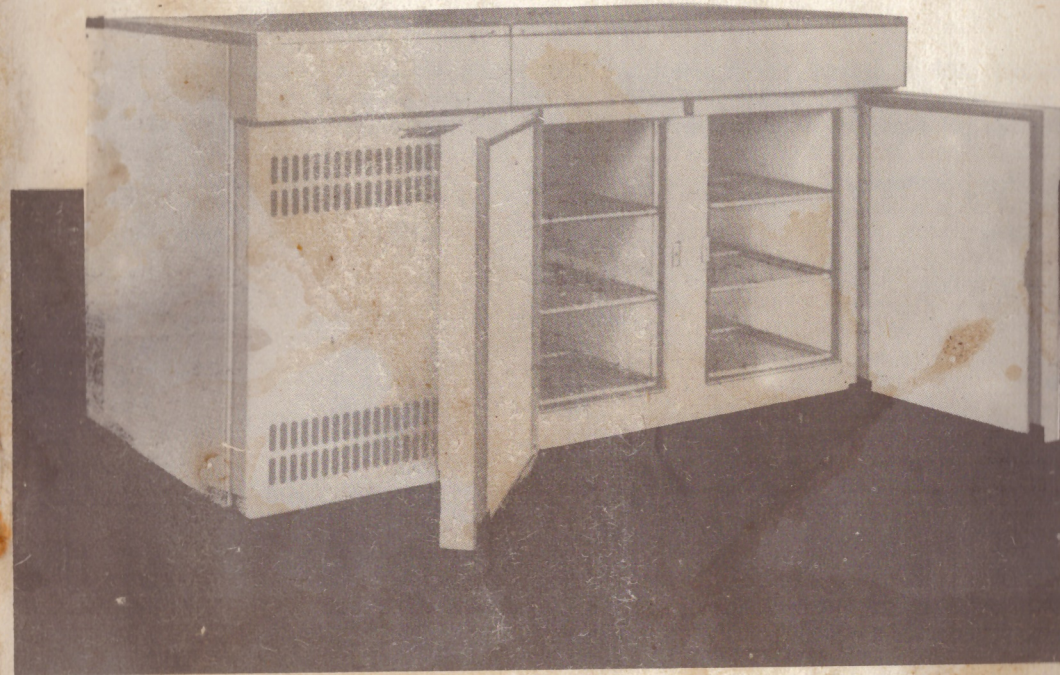




MADE
IN
CZECHOSLOVAKIA

CALEX

NÁVOD
NA
POUŽÍVANIE
A UDRŽOVANIE



CALEX

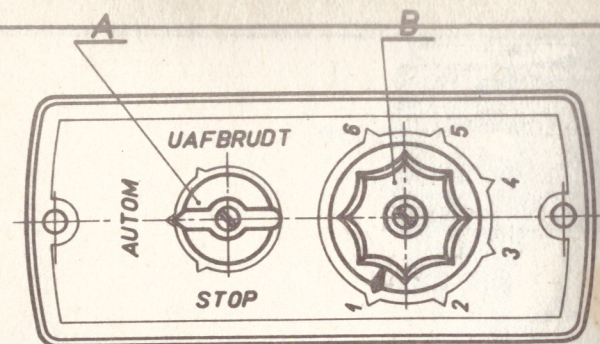
CHP 1
CHP 1a

CHLADIACI STÔL TYP CALEX

CHP 1
CHP 1a

Chladiaci stôl je určený pre prechodné, krátkodobé chladenie potravín. Je určený do max. teploty okolia $+32^{\circ}\text{C}$. Teplota v chladenom priestore je udržiavaná termostatom pri hodnote $+3^{\circ}\text{C} - +5^{\circ}\text{C}$ a môže byť nastavená pri teplote pod 0°C .

Technické podmienky	14-1024-66		
Typ Calex	CHP - 1	CHP - 1a	
Rozmery v mm:	vonkajšie	vnútorné	prístavok
výška	900	660	900
šírka	1000	855	500
hlbka	840	660	840
Technické údaje			
Obsah chladeného priestoru	dm ³	300	
Počet roštov	ks	6	
Hmotnosť	kg	150	85
Kondenzačná jednotka	typ	KJ5	KJ5Z
Menovitý chladiaci výkon	kcal/h	175	
Menovitý príkon	W	190	
Reduktor tlaku	CHP - 1	kapilárna rúrka	
	CHP - 1a	expanzný ventil AV-1	
Chladivo Ledon 12 (CCl ₂ F ₂)	g	185	485
Priemerná ročná spotreba elektrickej energie pri teplote prostredia $+32^{\circ}\text{C}$, pri vnútornej teplote $+3^{\circ}\text{C}$	kWh/24 h	3	3,5
Vnútorná teplota v stolovom telese	$^{\circ}\text{C}$	$+3^{\circ}\text{C} - +5^{\circ}\text{C}$	
Napätie elektrického prúdu (pri inom napätí treba použiť transformátor s vhodným výkonom)		220 V \sim 50 Hz	
Odmrazovanie výparníka	vyradiť zariadenie z prevádzky		
Izolácia	penený polystyrén		
Povrchová úprava	striekaný syntetický lak bielej farby		
	doplňky: Antikoro, hliník		



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Chladiaci stôl Calex CHP - 1 sa dodáva v stave schopnom prevádzky po zapojení elektrického prívodu, ktoré urobí montážna organizácia podľa predpisov ČSN, EŠČ. Chladiaci stôl Calex CHP - 1a sa dodáva v stave schopnom prevádzky po zapojení chladiaceho okruhu a po zapojení elektrického prívodu, ktoré urobí montážna organizácia podľa predpisov ČSN, EŠČ.

Chladiarenské spojovacie potrubie môže mať max. dĺžku 5 m. Elektrický prívod musí mať samostatný vypínač a poistku.

VYHOTOVENIE

Materiál použitý na výrobu zodpovedá požiadavkám o zdravotnej nezávadnosti. Všetky ocelové súčiastky sú chránené pred koróziou povrchovou úpravou.

POUŽITIE

Chladiaci stôl Calex CHP - 1 a CHP - 1a je určený na prechodné, krátkodobé chladenie mäsa, tukov, mlieka, ovocia, zeleniny, nápojov, ako aj iných pevných hmôt a kvapalín, ktoré pri normálnych podmienkach rýchlo podliehajú skaze.

Chladiaci stôl možno použiť vtedy, keď je požadovaná teplota chladeného priestoru $+3^{\circ}\text{C}$ až $+5^{\circ}\text{C}$.

Vhodné podmienky a teploty na skladovanie potravín sú uvedené v norme ČSN 141001. Chladiaci stôl je určený pre maximálnu teplotu okolia $+32^{\circ}\text{C}$.

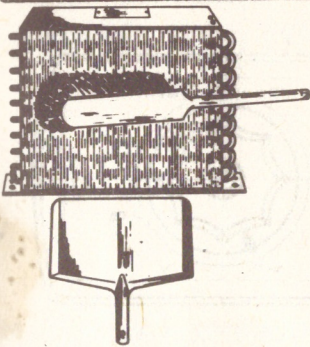
UMIESTENIE A UVEDENIE VÝROBKU DO CHODU

Na umiestenie výrobkov CHP - 1 a CHP - 1a volíme chladnejšiu vetranú miestnosť, nestaviame ich nikdy blízko vykurovacích telies, ani na miesto vystavené priamemu účinku snečných lúčov, lebo inak sa zvýši spotreba elektrického prúdu. Po pripojení prívodu, ktoré vykoná montážna organizácia podľa predpisov ČSN, EŠČ, môžeme uviesť chladiaci stôl do prevádzky: vypínačom na termostate, ktorý má 3 (tri) polohy. Vypnuté 0 (STOP), automatika (AUTOMAT), trvalý chod I. (UAFBRUDT).

REGULÁCIA TEPLoty

Teplota v chladenom priestore sa reguluje termostatom. Termostat je opatrený dvoma otočnými gombíkmi.

Gombík A slúži ako vypínač termostatu. Keď je gombík A v polohe 0 (STOP), vý-



robok nechladí, kondenzačná jednotka je vypnutá. Pri polohe I (UAFBRUDT) je výrobok zapnutý na trvalý chod, kondenzačná jednotka stále beží. Pri polohe AUTOMAT termostat automaticky reguluje chod kondenzačnej jednotky podľa nastavenia termostatu, ktorý je už nastavený výrobným podnikom, alebo montážnou organizáciou. Iné regulovanie teploty v chladenom priestore sa spotrebiteľovi umožňuje gombíkom B jeho točením z polohy 1 do 8 (6). Ďalšie regulovanie a nastavenie termostatu môže byť prevádzkané jedine odborným pracovníkom príslušného opravárenského podniku.

ULOŽENIE POTRAVIN

Uloženiu potravín treba venovať najväčšiu pozornosť. Chladiace stoly nepreplňujeme, lebo preplnením sa znemožňuje voľné prúdenie vzduchu a tým aj účinné chladenie. Horúce jedlá a nápoje treba najprv vonku ochladiť na teplotu okolitého vzduchu a až potom ich môžeme vložiť do chladeného priestoru. Potraviny, ktoré vydávajú zápach (syry, ryby a pod.) a potraviny, ktoré zápach druhých jedál prijímajú (mlieko, maslo a pod.), treba ukladať do chladeného priestoru zabalené, alebo v prikrytých nádobách. Nápoje uskladníme v dobre umytých a uzavretých fľašiach.

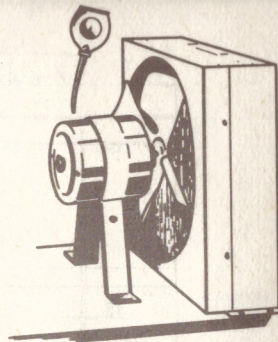
KONDEZAČNÁ JEDNOTKA A JEJ FUNKCIA

Chladiace stoly sú vybavené kondenzačnou jednotkou s hermetickým kompresorom. Kompresor s elektrickým motorom je pružne zavesený v ocelovom plášti a je opatrený primeranou dávkou oleja, uvádzaného do obehu tlakovým čerpadlom.

Elektrický motor je jednofázový s odporovým rozbehovým vnutím. Rozbeh elektrického motora je ovládaný prúdovým relé a tepelnou ochranou. Pri opätovnom rozbehu, pri zablokovaní, pri nízkom napätí a príliš vysokej okolitej teplote je nebezpečenstvo preťaženia motora a jeho spálenia. V takýchto prípadoch, aby nedošlo k tejto poruche, tepelná ochrana vypne chod elektromotora na 1–3 minúty. Potom ho opäť automaticky zapne.

ÚDRŽBA

Chladiace stoly treba udržiavať v najväčšej čistote. Zo základného stolového telesa pravidelne každé dva týždne treba vybrať potraviny a námrazu na výparníku rozpustiť. Odstavenie chladiaceho stola sa vykoná otočením vypínača termostatu do polohy 0. Po rozpustení námrazy voda z výparníka steká do odkvapovej misky, ktorú po naplnení vyprázdňujeme a vyčistíme.



Po rozpustení námrazy treba chladiaci stôl vnútra umyť vlažnou vodou (nečistiť pieskom!), rošty vytiahnuť a umyť vodou, všetko dôkladne vysušiť (na sucho pootvoriť a vyvetrať). Ak chladiaci stôl vypneme na dlhší čas, necháme dvere pootvorené, aby sa vnútri všetko vysušilo a vyvetralo. Iné opatrenia pri dlhšom vypnutí chladiaceho stola nie sú potrebné. Pri prvom zapojení beží chladiaca jednotka nepretržite, kým sa izolácia a chladený priestor nevychladí na prevádzkovú teplotu. Ak sa chladiaci stôl vypne a o niekoľko sekúnd zapne (krátkodobé prerušenie prúdu v sieti) obyčajne sa nerozbehne hneď, ale až po 1–3 minútach.

ODPORUČANIE

Odporúčame aspoň raz za mesiac prečistiť zrážnik kondenzačnej jednotky. Raz do roka treba namazať ložisko ventilátorového motorka, čo vykoná odborný pracovník príslušnej montážnej organizácie.

PORUCHY

Pri jednoduchosti kondenzačnej jednotky je možnosť porúch minimálna. Pri poruche, prv než zavoláte montéra, overte si:

- 1) či je v zásuvke prúd,
- 2) či je zapnutý termostat,
- 3) či chladený obsah nie je príliš teplý,
- 4) či nie je obmedzená cirkulácia vzduchu v okolí zrážnika (či pracuje ventilátor).

Ak porucha nie je tohto druhu, zavolajte si najbližší opravárenský podnik, súčasne udajte, či beží kondenzačná jednotka, chladí málo, alebo nechladí vôbec, ako často zapína a ako dlho je výrobok v prevádzke.

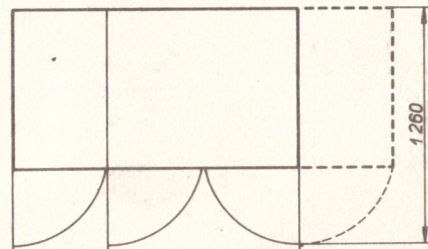
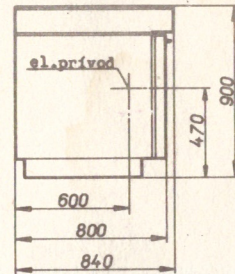
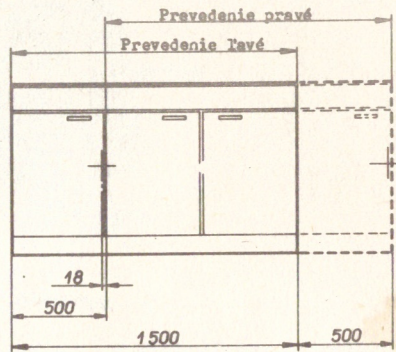
ZÁRUKA

Výrobný podnik poskytuje na chladiaci stôl typ Calex CHP - 1, Calex CHP - 1a záruku v trvaní 12 mesiacov odo dňa predaja za predpokladu, že bude výrobok používaný podľa návodu.

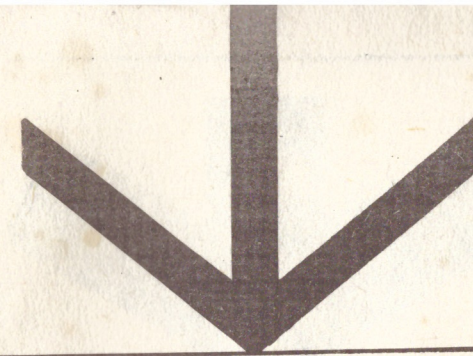
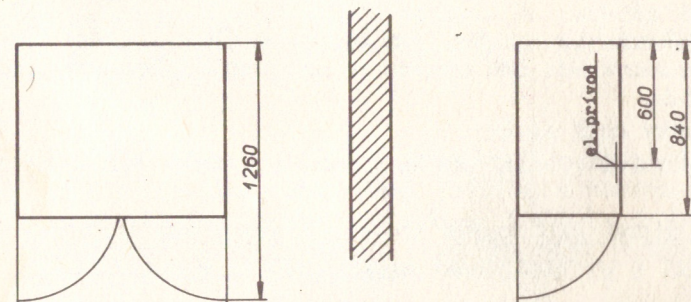
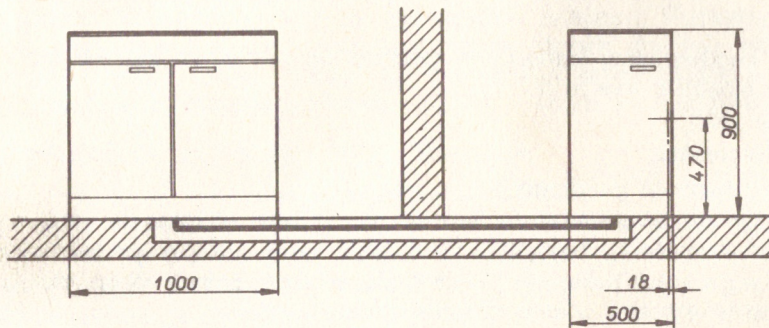
Záruka platí na všetky časti výrobku.

Záručné opravy vykonáva výrobný podnik, prípadne podniky MP poverené touto činnosťou.

KEĎŽE NEUSTÁLE ZLEPŠUJEME SVOJE VÝROBKY, POSLEDNÉ VYHOTOVENIE SA NEMUSÍ ZHODOVAŤ S VYOBRAZENÍM ALEBO OPISOM V NÁVODE!



CHP 1
ROZMEROVÝ NÁČRTOK
CHP 1a



CALEX, národný podnik, ZLATÉ MORAVCE

OSVEDČENIE O AKOSTI A KOMPLETNOSTI VÝROBKU

Výrobok : Chladiaci stôl

Typ : Calex CHP-1, Calex CHP-1a

Číslo :

2685

Zapojený na : 220 V ~ 50 Hz

Skúška na elektrickú pevnosť : 1500 V, 5 sec.

Výrobok vyhovuje TP : TPF 14-1024-66

Zlaté Moravce dňa

Kontroloval :

19. jan. 1979

OTK 164

Príslušenstvo pre Calex

Rošty

Odkvapová miska

Kľúče

Cu rúrka \varnothing 6x1x5000

Redukčná prípojka

Automatický expanzný ventil AV - 1

CHP - 1

6 ks

1 ks

4 ks

-

-

-

CHP - 1a

6 ks

1 ks

4 ks

2 ks

1 ks

1 ks

Výrobca :

CALEX, národný podnik, Zlaté Moravce, tel. 3401-5

CALEX, národní podnik, ZLATÉ MORAVCE

MINISTERSTVO ŤAŽKÉHO PRIEMYSLU

Po obdržaní výrobku
zašlite záručný list na potvrdenie dodávateľovi

ZÁRUČNÝ LIST

na: CHP-19

čís. výrobku: 2685 E. mishaia 30570

Zariadenie bolo schválené do výroby podľa základných tech-
nických podmienok čí. TPE-14-1024-86 zo dňa 10.3.1986

a vyhovuje všetkým príslušným predpisom.

Dátum zavedenia výrobku do prevádzky

Kontrola OTK prevedená dňa: 7.7.1979

Kontroloval: OTK 164

Vyskladnené dňa: _____

ZÁRUKA

Záruku na výrobok Calex poskytuje výrobný podnik Calex, nár. podnik Zlaté Moravce 6 mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľskému podniku, najviac však 9 mesiacov odo dňa vyexpedovania z výrobného podniku.

Záruka platí na všetky časti výrobku.

Záruka nemôže byť uplatňovaná: Ak nie sú vyplnené predpísané náležitosti záručného listu, pri strate záručného listu, pri nesprávnom, nedbalom alebo neodbornom zaobchádzaní s výrobkom, alebo pri zavinenom poškodení, pri nedovolenej manipulácii so záručným listom, pri prevádzaní zásahov neoprávnenými osobami. V udanej dobe zaručuje výrobca správny chod výrobku, uvedeného výrobného čísla s podmienkou, že výrobok bude správne používaný podľa návodu.

Záručné opravy prevádzajú príslušné opravárenské podniky MP. Ak spozoruje užívateľ výrobku v záručnej dobe závalu, požiadava písomne doporučeným listom alebo osobne údržbársky závod oprávnený k prevádzaniu záručných opráv o odstránenie závady. Tento zistí ako k poruche došlo a odstraní ju do 14 dní, najneskoršie však v lehote stanovenej príslušným krajským národným výborom, pokiaľ to povaha závady povoľuje a pokiaľ majiteľ výrobku prevedenie umožní.

Zápisy záručných opráv :

Dátum	Predmet opravy			